

Colloque international  
16 et 17 juin 2021

# La médiation autour du livre de jeunesse en Europe au XXIème siècle

## Troisième Biennale de la littérature de jeunesse

*(Master de littérature de jeunesse de l'INSPE de l'Académie de Versailles - laboratoire EMA / BnF / CNLJ)*

En 2021, la Bibliothèque nationale de France/Centre national de la littérature pour la jeunesse s'associe avec le Master Littérature de jeunesse de l'université CY Cergy Paris pour la Troisième Biennale de la littérature pour la jeunesse. Cette rencontre permettra aux chercheurs et aux acteurs professionnels (bibliothécaires, éditeurs, libraires, enseignants, associations...) d'articuler leur réflexion autour des pratiques de médiation qui rendent accessibles aux jeunes lecteurs les objets culturels, sous forme papier ou numérique.

**Entrée gratuite sur inscription**



© Laurent Julliard, BnF

# Mercredi 16 juin 2020, BnF – Petit auditorium

9h **Café d'accueil**

9h15 **Ouverture**

**Denis Bruckmann**, Directeur général de la Bibliothèque nationale de France

**Lydie Laroque**, Université CY Cergy Paris, responsable du Master Littérature jeunesse, Laboratoire EMA, INSPE de l'Académie de Versailles

9h30 **Conférence inaugurale**

**Hélène Merlin-Kajman**, Université Sorbonne nouvelle-Paris 3

## PUBLICS

**Matin** **Président de séance : Jacques Vidal-Naquet, BnF / CNLJ**

10h15 **Des médiations différenciées pour des apprentis lecteurs empêchés**

**Lucile Berthod**, Université CY Cergy Paris, Laboratoire EMA

10h40 **Questions et pause**

11h **De l'observation des gestes des adolescents lecteurs à la construction d'une médiation**

**Cécile Dupin de Saint-Cyr-Heckel**, Université de Montpellier, Université Paul Sabatier Toulouse 3, LERASS

11h25 **L'écriture collaborative de livres enrichis : médiation et renouvellements des enseignements de l'écriture ?**

**Pierre Moinard**, Université de Poitiers - INSPE

11h50 **Questions**

12h **Déjeuner libre**

## ACTEURS

**Après-midi**

**Présidente de séance : Virginie Tellier, Université CY Cergy Paris, Laboratoire EMA**

14h **Comment transmettre et partager une œuvre ? Comment transmettre et partager une œuvre avec des enfants ? Et comment la transmettre, la partager avec eux lorsqu'on en est le créateur ?**

**Cécile Vergez-Sans**, Aix-Marseille Université, Laboratoire CIELAM

14h25 **Rencontrer l'album jeunesse en tant qu'œuvre d'art iconotextuelle à l'école et en bibliothèque**

**Emmanuelle Halgand**, Université de Toulouse, Laboratoire LLA CREATIS

14h50 **Des Atsem médiatrices du livre pour les jeunes enfants dans un cadre scolaire**

**Fabienne Montmasson-Michel**, Université de Poitiers

15h15 **Questions et pause**

15h30 **Médiations en bibliothèques jeunesse : un comparatif de pratiques menées en Grèce et en France dans deux bibliothèques initiées par Anne Gruner-Schlumberger**

**Catherine Frouzaki**, Search Children's Library, Kifissia

**Roxane Schaeffer**, Petite Bibliothèque Ronde, Clamart

15h55 **La médiation autour du livre jeunesse en Espagne : entre engouement et écoeurement**

**Patricia Mauclair**, Université de Tours, Laboratoire ICD

16h20 **Retours d'expérience**

**Quels lieux ? Quels partenariats entre les professionnels ?**

Dialogue animé par **Corinne Matheron**, consultante, directrice du cabinet Shaman, entre :

- **Nathalie Bertrand**, INSPE de Colmar  
Quel projet en formation initiale pour créer des partenariats enseignants-médiateurs du livre ?
- **Anne-Valérie Malavieille**, Bibliothèque Marguerite Yourcenar, Paris  
Le jardin pour lire, exemple de médiation basée sur la curiosité
- **Emilie Schindelholz-Aeschbacher**, Haute Ecole Pédagogique BEJUNE  
« Quand est-ce que tu reviens ? ». De la couverture au tapis, les tribulations de la LJ dans le cadre d'un enseignement/apprentissage au niveau primaire en Suisse romande

17h20 **Questions et pause**

18h **Les Visiteurs du soir : Rencontre avec Yvan Pommaux**  
Animée par les étudiants du Master  
Inscription obligatoire sur Affluences

# Jeudi 17 juin 2020, Gennevilliers

9h00 **Accueil**

**Matin** Présidente de séance : **Mathilde Lévêque, Université Paris 13, présidente de l'Afreloce**

9h15 **Etat de la recherche**  
**Stéphane Bonnéry**, Université Paris 8, ESSI-ESCOL

## MÉDIATIONS SPÉCIFIQUES

10h00 **Promenons-nous au pays des livres de comptines et de poèmes**  
**Christine Boutevin**, Université de Montpellier, Faculté d'Education, Laboratoire LIRDEF  
**Pauline Mouriès**, Médiathèque Shakespeare, Montpellier

10h25 **La médiation du texte de théâtre : quelles pratiques de médiation pour le répertoire dramatique contemporain pour la jeunesse ?**  
**Laurianne Perzo**, Université d'Arras, INSPE de Lille, Laboratoire Textes et Cultures

10h50 **Questions et pause**

11h10 **La littérature de jeunesse à l'épreuve du manga : genèse, usages et renouvellement des pratiques de médiation**  
**Olivier Vanhee**, ENS de Lyon et Université Lyon 2, Centre Max Weber

11h35 **Retours d'expérience**  
**Médiation de la création**  
Dialogue animé par **Francine Voltz**, Université CY Cergy Paris, entre

- **Cécile Desbois**, formatrice
- **Camille Etedali**, libraire

12h **Questions**

12h10 **Déjeuner libre**

## FORMATION

**Après-midi** Présidente de séance : **Christine Boutevin**

14h **Médiation éducative et littérature enfantine : la formation des futur.e.s éducateur.trice.s de jeunes enfants**  
**Laurence Lefevre**, Centre de formation associatif Saint Honoré, Paris

14h25 **« J'aime bien ta séance ».**  
**Médiation entre pairs autour de l'album de jeunesse dans une formation d'enseignants à distance**  
**Dominique Ulma**, Université d'Angers, Laboratoire Ligérien de Linguistique

14h50 **Questions et pause**

15h10 **Le prix Versele, prix belge pour la jeunesse : une expérience de médiation et de formation informelle en INSPE ?**  
**Florence Gaiotti** et **Eleonore Hamaide-Jager**, Université d'Artois, INSPE de Lille, Laboratoire Texte et Cultures

15h35 **Professeurs des écoles débutants : enseignants et/ou médiateurs ?**  
**Marthe Fradet-Hannoyer**, Université de Clermont Auvergne, Laboratoire ACTE (Activité Connaissance Transmission Education)

16h **Synthèse**  
**Christine Mongenot**, Université CY Cergy Paris, Laboratoire AGORA

## Inscriptions

Gratuit sur inscription auprès de Marion Caliyannis

Tél. : 01.53.79.57.06

courriel : [marion.caliyannis@bnf.fr](mailto:marion.caliyannis@bnf.fr)

## Accès

**Mercredi 16 juin 2021, BnF – Petit auditorium**

**Bibliothèque nationale de France**

**Site François-Mitterrand, Petit auditorium,**

Quai François Mauriac - 75013 Paris

RER C et Métro Ligne 14 Bibliothèque François-Mitterrand

[>> plan d'accès](#)



**Judi 17 juin 2021, Gennevilliers**

**Université CY Cergy Paris**

**Site de Gennevilliers**

ZAC des Barbanniers,

avenue Marcel-Paul

92230 Gennevilliers

RER C Gennevilliers, Métro Ligne 13 Asnières-Gennevilliers Les Courtilles, Tram T1 Timbaud

[>>plan d'accès](#)

